

LAGAN

en

de

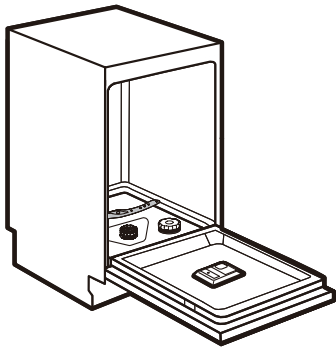
fr

it

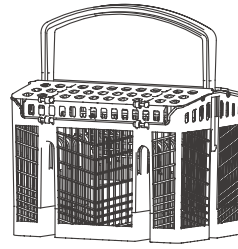


Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	7
DEUTSCH	13
FRANÇAIS	19
ITALIANO	25



1x



1x

①
⋆
Ⓢ
☑
eco
👤
👤

3h
6h
9h
🕒
🔒
⚡
🌊
🌊*
START

i

1

2

①

3

☑

4

START

①
⋆
Ⓢ
☑
eco
👤
👤

3h
6h
9h
🕒
🔒
⚡
🌊
🌊*
START

1

2

①

3

☑

4

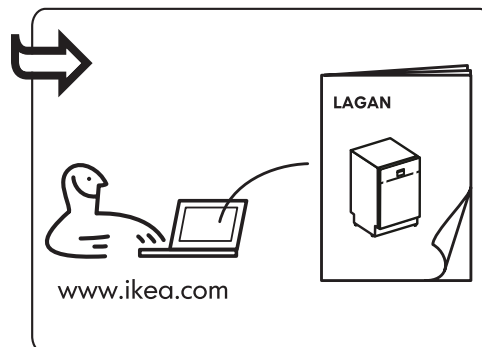
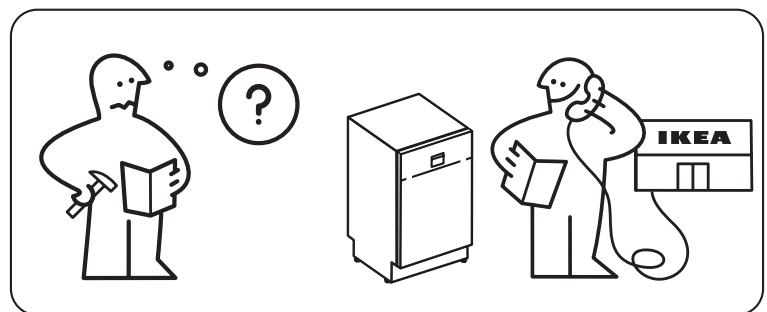
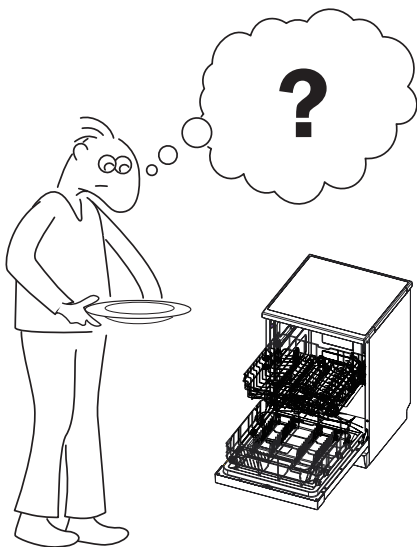
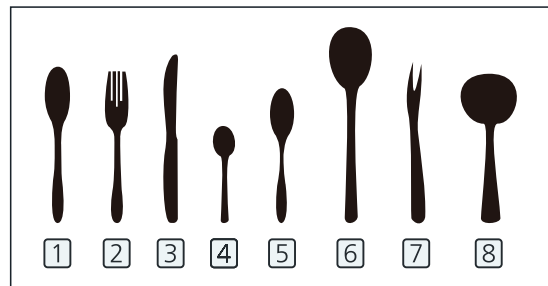
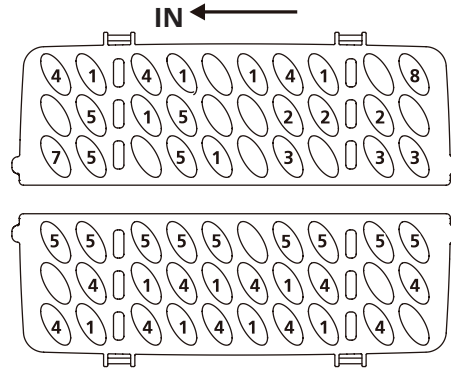
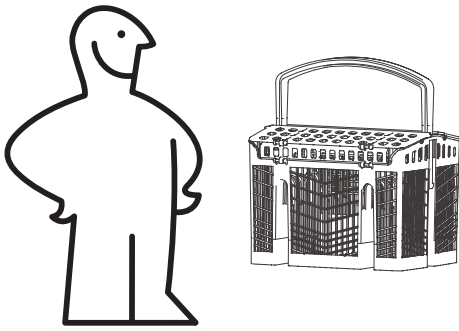
🕒

5

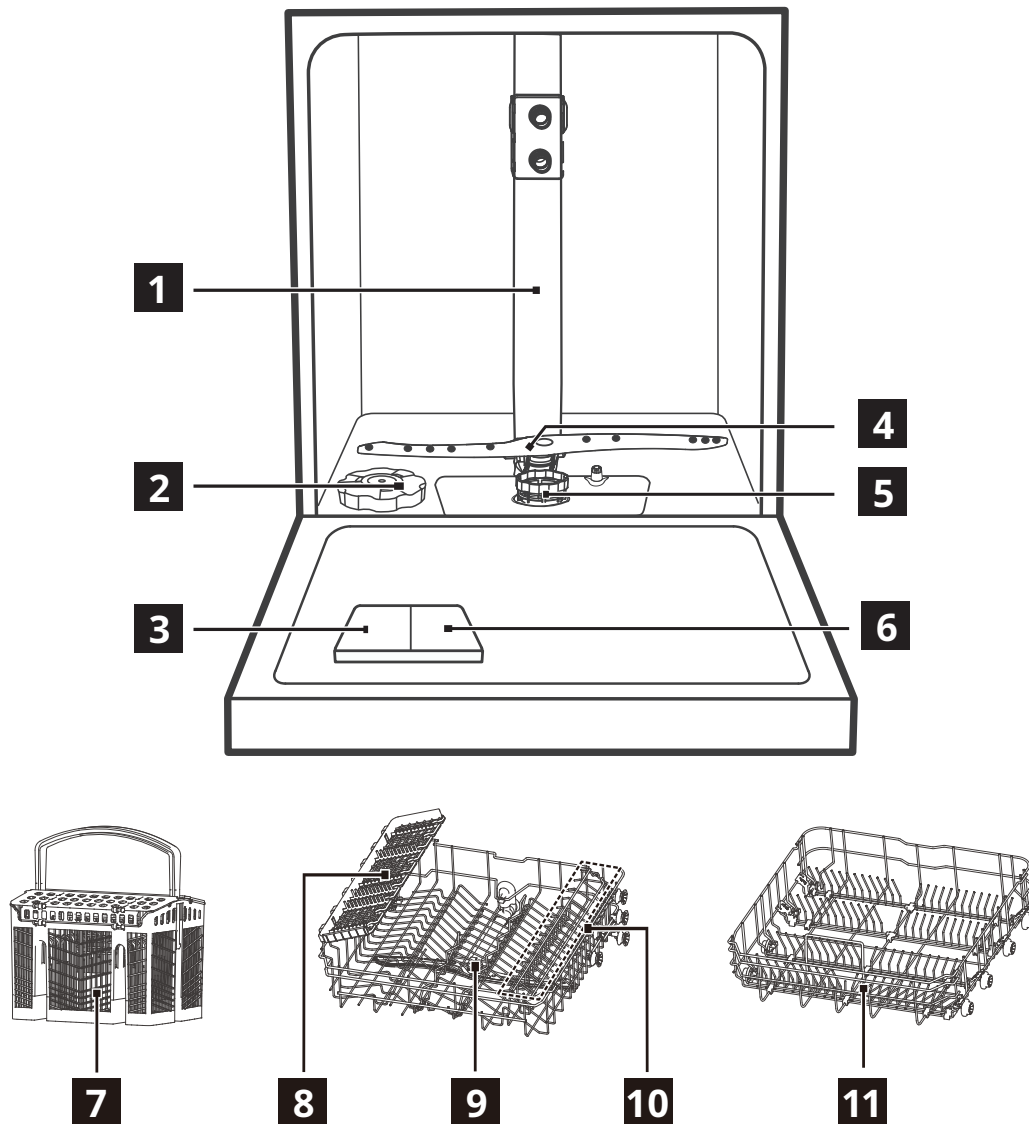
3h
6h
9h

6

START



Product description



- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Inner pipe | 7 Cutlery basket |
| 2 Salt container | 8 Cutlery rack (Upper basket) |
| 3 Detergent dispenser | 9 Upper spray arm |
| 4 Lower spray arm | 10 Cup rack (Upper basket) |
| 5 Filter assembly | 11 Lower basket |
| 6 Rinse aid dispenser | |

Before first use

1. Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance.
Do not use detergent and do not load the baskets.

i After starting a programme, it may take up to 5 minutes for the appliance to recharge the resin in the water softener. It seems that the appliance is not working. The washing phase starts only after this procedure is completed. The procedure is repeated periodically.

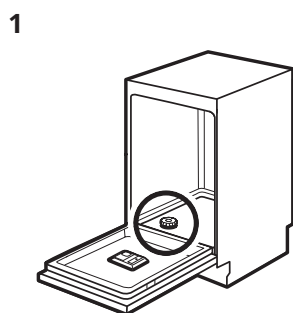
The salt container

⚠ CAUTION! Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

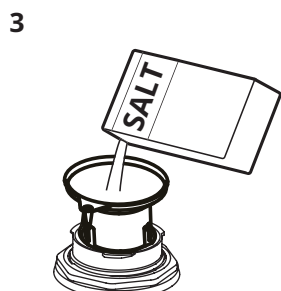
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

Filling the salt container

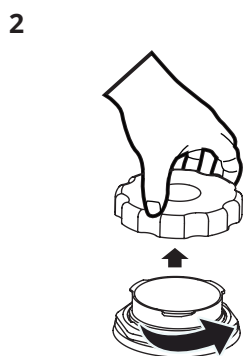
i Fill the salt only when the salt indicator turns on.



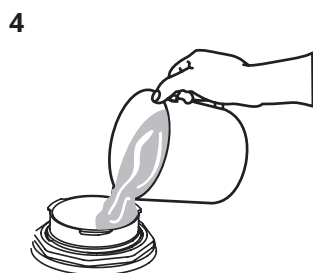
Find the salt container at the bottom.



Put 1.5kg dishwasher salt in the salt container.



Remove the cap of the salt container.



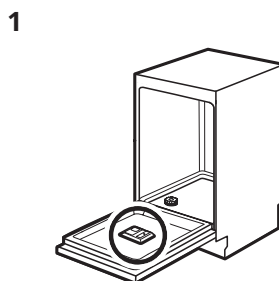
Fill the salt container to the maximum level with water.



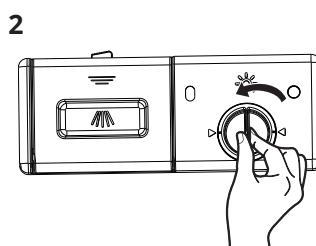
Tightly close the cap of the salt container.

⚠ CAUTION! Water and salt may come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.

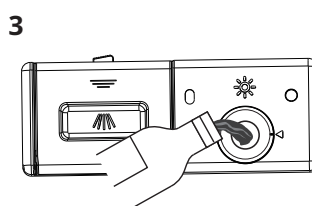
Filling the rinse aid dispenser



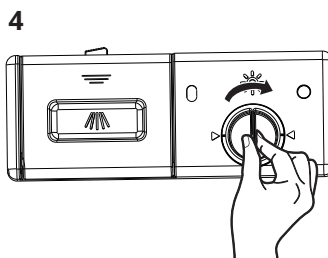
Find the rinse aid dispenser on the inside of the door.



Remove the rinse aid reservoir cap by turning it counterclockwise.

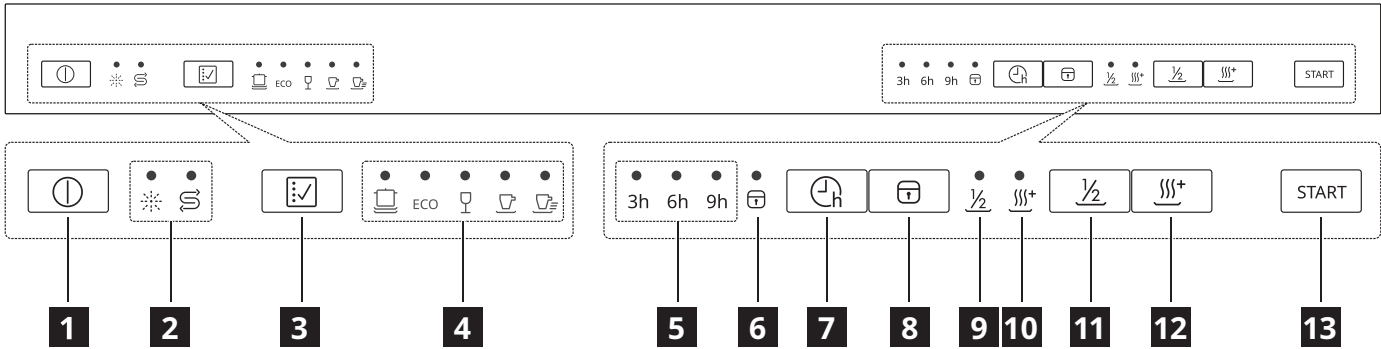


Fill the rinse aid container with rinse aid. Be careful not to overfill.



Close the rinse aid reservoir cap by turning clockwise.

Control panel



- 1**

On/Off button
- 2**

Warning indicators
- 3**

Programme button
- 4**

Programme indicators
- 5**

Delay time
- 6**

Child lock indicator
- 7**

Delay button
- 8**

Child lock button
- 9**

Half-load indicator
- 10**

Extra Drying indicator
- 11**

Half-load button
- 12**

Extra Drying button
- 13**

Start/Pause button

Indicators	Description
	Rinse aid indicator. It is always on when the rinse aid dispenser needs refilling.
	Salt indicator. It is always on when the salt container needs refilling.
	Delay start indicator. It is on when a delay start setting is present.
	Child lock indicator. It is on when the Child lock function is activated.
	Half-load indicator. It is on when the Half-load function is selected.
	Extra Drying indicator. It is on when the Extra Drying function is selected.

Programs table

Programme	Degree of soil/ Type of load	Programme phases	Options
 (Intensive)	- Heavy soil - Crockery, cutlery, pots and pans	- Prewash - Wash (60 °C) - Rinse - Rinse (65-72 °C) - Drying	- Delay start - Half-load - Extra Drying

Programme	Degree of soil/ Type of load	Programme phases	Options
ECO (ECO) ¹⁾	- Normal soil - Crockery and cutlery and pans	- Prewash - Wash (45 °C) - Rinse (60 °C) - Drying	- Delay start - Half-load - Extra Drying
 (Glass)	- Light soil - Glass	- Prewash - Wash (45 °C) - Rinse - Rinse (55-60 °C) - Drying	- Delay start - Half-load - Extra Drying
 (90 min)	Normal soil	- Wash (55 °C) - Rinse - Rinse (60-65 °C) - Drying	- Delay start - Half-load - Extra Drying
 (Rapid)	- Light soil - Crockery and cutlery	- Wash (45 °C) - Rinse - Rinse (45 °C)	Delay start

1) With this programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. (This is the standard programme for test institutes).

Consumption values

Programme	Drying phase	Available functions	Programme duration (min)	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
	✓	⌚ ½ ⁺	180	13.9	1.275-1.385
ECO	✓	⌚ ½ ⁺	230	11.0	0.937
	✓	⌚ ½ ⁺	125	13.9	0.850-0.925
	✓	⌚ ½ ⁺	90	11.2	0.955-1.030
	-	⌚	30	10.3	0.584

1. The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.
2. ECO programme is suitable to clean normally soiled tableware, and it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption. This programme is also used to assess compliance with the EU eco-design legislation.
3. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
4. The values given for programmes other than the eco programme are indicative only.

Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to EN60436), send an email to:

info.dishwasher@meicloud.com

In your request, please include the product number code (PNC) found on the rating plate.

To download the full version visit www.ikea.com

Technical information (EN60436)

Supplier name	IKEA of Sweden AB
Supplier address	IKEA of Sweden AB, Tulpanvägen 8, 343 81 Älmhult, Sweden
Product type	Dishwasher
Installation type	Freestanding
Dimensions (W x H x D)	60 x 85 x 60 cm
Rated capacity ^{a)} (ps)	13 ^{b)}
Energy efficiency class ^{a)}	E
EEI ^{a)}	55,9
Cleaning performance index ^{a)}	1,125
Drying performance index ^{a)}	1,065
Energy consumption per cycle ^{c)}	0,937 kWh
Water consumption per cycle ^{d)}	11 litres
Program duration ^{a)}	3:50 (h:min)
Airborne acoustical noise emission ^{a)}	47 dB(A)
Airborne acoustical noise emission class ^{a)}	C
Off-mode	0,49 W
Delay start	1,00 W

a) For the eco program.

b) The maximum number of place settings to be washed is 13. Refer to examples of the load of the baskets at the begin of this quick guide. Correct loading will contribute to energy and water savings. The Dishes may not clean with incorrect loading.

c) Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

d) Water consumption in litres per cycle, based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.

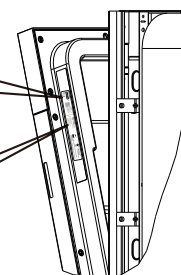
i The article number and serial number are shown on the rating plate on the internal right side of the appliance door.

Article Number

XXXXXXXX (8-digit code)



Serial Number
(8-digit code)



Picture for reference only

Link to EU EPREL Database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

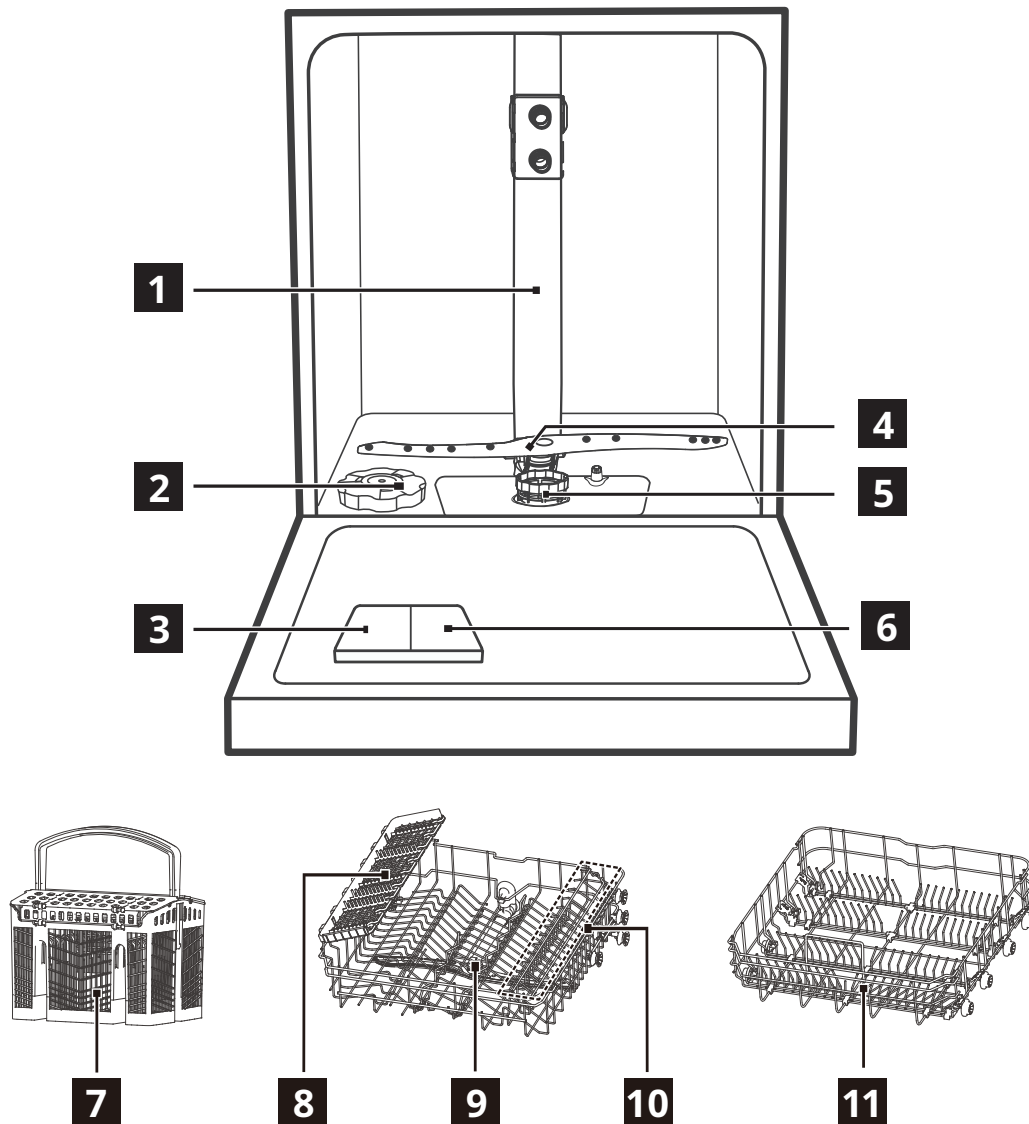
It is possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. Refer to the chapter "Product description".

For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.

Troubleshooting

If you encounter an issue with your appliance, check "Troubleshooting" chapter, in the full version of the User Manual available on: www.ikea.com.

Produktbeschreibung



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Innenrohr | 7 Besteckkorb |
| 2 Salzbehälter | 8 Besteckablage (oberer Geschirrkorb) |
| 3 Geschirrspülmittelspender | 9 Sprüharm oben |
| 4 Unterer Sprüharm | 10 Tassengestell (oberer Geschirrkorb) |
| 5 Filterbaugruppe | 11 Unterer Geschirrkorb |
| 6 Klarspülerbehälter | |

Vor der ersten Verwendung

1. Vergewissern Sie sich, dass die Enthärtungsstufe Ihres Wasserenthärtungsmittels für die Wasserhärte Ihrer Wasserversorgung geeignet ist. Wenn nicht, passen Sie die Enthärtungsstufe Ihres Wasserenthärtungsmittels an.
2. Füllen Sie den Salzbehälter.
3. Füllen Sie den Klarspülerbehälter.
4. Öffnen Sie den Wasserhahn des Wasserzulaufes.
5. Starten Sie ein Programm, um Fertigungsrückstände zu entfernen, die sich noch im Gerät befinden können. Benutzen Sie kein Geschirrspülmittel und beladen Sie die Geschirrkörbe nicht.

i Nach dem Programmstart kann es bis zu 5 Minuten dauern, bis das Gerät das Harz im Wasserenthärter regeneriert hat. Während dieser Zeit scheint das Gerät nicht zu arbeiten, weil die Spülphase erst nach Abschluss der Regeneration beginnt. Die Waschphase beginnt erst nach Abschluss dieses Vorgangs. Dieser Vorgang wird regelmäßig wiederholt.

Salzbehälter

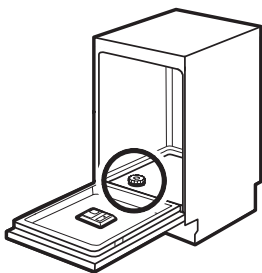
⚠ VORSICHT! Verwenden Sie grobes Salz, das für Geschirrspülmaschinen bestimmt ist. Feines Salz erhöht die Korrosionsgefahr.

Das Geschirrspülsalz wird verwendet, um das Harz im Wasserenthärter wieder zu regenerieren und gute Spülergebnisse im täglichen Gebrauch zu gewährleisten.

Salzbehälter füllen

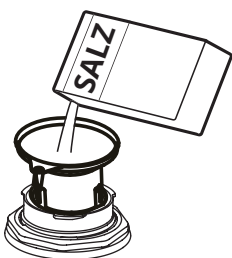
i Füllen Sie Salz nur dann nach, wenn die Salzanzeige leuchtet.

1



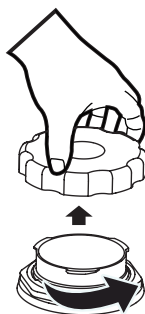
Finden Sie den Salzbehälter am Boden.

3



Geben Sie 1,5 kg Regeneriersalz in den Salzbehälter.

2



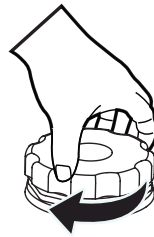
Entfernen Sie den Deckel des Salzbehälters.

4



Füllen Sie den Salzbehälter bis zum maximalen Füllpegel mit Wasser.

5

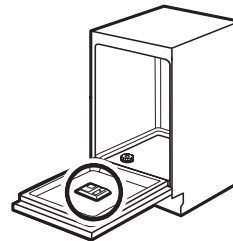


Schrauben Sie den Deckel des Salzbehälters fest.

⚠ VORSICHT! Beim Nachfüllen des Salzbehälters können Wasser und Geschirrspülsalz herausfließen. Starten Sie nach dem Befüllen des Salzbehälters umgehend ein Programm, um Korrosion vorzubeugen.

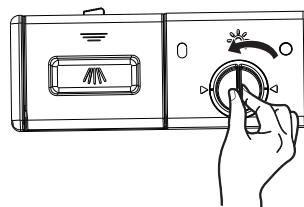
Klarspülerbehälter füllen

1



Finden Sie den Klarspülerbehälter an der Innenseite der Tür.

2



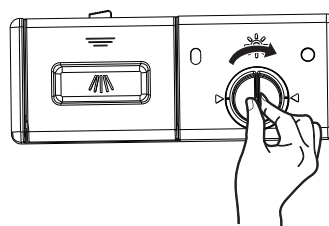
Nehmen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn ab.

3



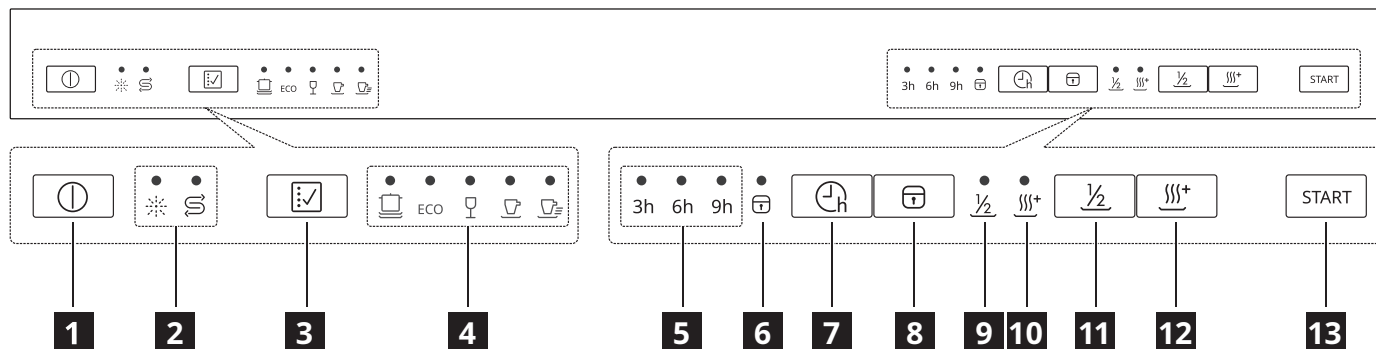
Füllen Sie den Klarspülerbehälter mit Klarspüler. Achten Sie darauf, den Behälter nicht zu überfüllen.

4



Schließen Sie den Deckel des Klarspülerbehälters durch Drehen im Uhrzeigersinn.

Bedienfeld



- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Ein/Aus-Schalter | 7 Taste für Startverzögerung |
| 2 Warnanzeige | 8 Kindersicherungstaste |
| 3 Programmtaste | 9 Anzeige für halbe Beladung |
| 4 Programmanzeigen | 10 Anzeige für Extratrocknen |
| 5 Startverzögerungszeit | 11 Taste für halbe Beladung |
| 6 Taste der Kindersicherung | 12 Taste für Extratrocknen |
| | 13 Start/Pause-Taste |

Anzeigen	Beschreibung
	Anzeige für Klarspüler. Sie leuchtet, wenn sich nicht mehr genug Klarspülmittel im Klarspülerbehälter befindet.
	Salzanzeige. Sie leuchtet, wenn sich nicht mehr genug Salz im Salzbehälter befindet.
	Anzeige für Startverzögerung. Sie leuchtet, wenn eine Startverzögerung eingestellt ist.
	Kindersicherungstaste Sie leuchtet, wenn die Kindersicherung aktiviert ist.
	Anzeige für halbe Beladung Sie leuchtet, wenn die halbe Beladung gewählt ist.
	Anzeige für Extratrocknen Sie leuchtet, wenn Extratrocknen gewählt ist.

Tabelle mit den Programmen

Programm	Verschmutzungsgrad / Art der Beladung	Programmphasen	Optionen
 (Intensiv)	- Stark verschmutzt - Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	- Vorreinigen - Reinigen (60 °C) - Spülen - Spülen (65 - 72 °C) - Trocknen	- Verzögerter Start - Halbe Beladung - Extratrocknen

Programm	Verschmutzungsgrad / Art der Beladung	Programmphasen	Optionen
ECO (Energiesparen) ¹⁾	- Normal verschmutzt - Geschirr, Besteck und Pfannen	- Vorreinigen - Reinigen (45 °C) - Spülen (60 °C) - Trocknen	- Verzögerter Start - Halbe Beladung - Extratrocknen
 (Gläser)	- Leicht verschmutzt - Glas	- Vorreinigen - Reinigen (45 °C) - Spülen - Spülen (55 - 60 °C) - Trocknen	- Verzögerter Start - Halbe Beladung - Extratrocknen
 (90 Min.)	Normal verschmutzt	- Reinigen (55 °C) - Spülen - Spülen (60 - 65 °C) - Trocknen	- Verzögerter Start - Halbe Beladung - Extratrocknen
 (Schnell)	- Leicht verschmutzt - Geschirr und Besteck	- Reinigen (45 °C) - Spülen - Spülen (45 °C)	Verzögerter Start

1) Dieses Programm bietet Ihnen hinsichtlich des Wasser- und Energieverbrauchs die höchste Effizienz für Geschirr und Besteck mit normaler Verschmutzung. (Dies ist das Standardprogramm für Prüfinstitute.)

Verbrauchswerte

Programm	Trocknungsphase	Verfügbare Funktionen	Programmdauer (min)	Wasserverbrauch (Liter/Zyklus)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)
	✓	 ½  	180	13,9	1,275 – 1,385
ECO	✓	 ½  	230	11,0	0,937
	✓	 ½  	125	13,9	0,850 – 0,925
	✓	 ½  	90	11,2	0,955 – 1,030
	-		30	10,3	0,584

- Der Druck und die Temperatur des Wassers, die Schwankungen des Versorgungsnetzes, die Optionen und die Menge des Geschirrs können die Werte beeinflussen.
- Das Energiesparprogramm ist für das Spülen von normal verschmutztem Geschirr geeignet und ist bezüglich des Energie- und Wasserverbrauchs das effizienteste Programm. Dieses Programm wird auch für die Beurteilung der Übereinstimmung mit der EU-Ökodesign-Richtlinie verwendet.
- Wenn der Geschirrspüler gemäß den Anweisungen des Herstellers benutzt wird, verbraucht das Spülen des Geschirrs in einem Haushaltsgeschirrspüler in der Benutzungsphase für gewöhnlich weniger Wasser und Energie als das Spülen per Hand.
- Die für andere Programme als das Eco-Programm angegebenen Werte sind nur Richtwerte.

Hinweise für Prüfinstitute

Um die notwendigen Daten zur Durchführung von Leistungstests (z. B. nach EN60436) zu erhalten, senden Sie eine E-Mail an:

info.dishwasher@meicloud.com

Geben Sie in Ihrer Anfrage den Produktnummerncode (PNC) an, der sich auf dem Typenschild befindet.

Besuchen Sie für das Herunterladen der vollständigen Bedienungsanleitung www.ikea.com.

Technische Daten (EN60436)

Name des Lieferanten	IKEA of Sweden AB
Adresse des Lieferanten	IKEA of Sweden AB, Tulpanvägen 8, 343 81 Älmhult, Schweden
Produkttyp	Geschirrspülmaschine
Installationstyp	Freistehend
Abmessungen (B x H x T)	60 x 85 x 60 cm
Maßgedecke ^{a)}	13 ^{b)}
Energieeffizienzklasse ^{a)}	E
EEI ^{a)}	55,9
Reinigungsleistungsindex ^{a)}	1,125
Trocknungsleistungsindex ^{a)}	1,065
Energieverbrauch pro Zyklus ^{c)}	0,937 kWh
Wasserverbrauch pro Zyklus ^{d)}	11 Liter
Programmdauer ^{a)}	03:50 (h:min)
Luftschallemission ^{a)}	47 dB(A)
Luftschallemissionsklasse ^{a)}	C
Ausgeschaltet	0,49 W
Verzögerter Start	1,00 W

a) Für das ECO-Programm.

b) Die maximale Anzahl der Tischgedecke, die gereinigt werden können, ist 13. Beispiele für die Beladung der Körbe finden Sie am Anfang dieser Schnellanleitung. Korrektes Beladen trägt zum Energie- und Wassersparen bei. Bei falscher Beladung wird das Geschirr möglicherweise nicht sauber.

c) Energieverbrauch in kWh pro Zyklus, basierend auf dem ECO-Programm unter Verwendung von Kaltwasser. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird.

d) Wasserverbrauch in Liter pro Zyklus, basierend auf dem ECO-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch ist von der Nutzung des Geräts und dem Härtegrad des Wassers abhängig.

i Die Artikelnummer und die Seriennummer sind auf dem Typenschild an der rechten Innenseite der Gerätetür.

Artikelnummer

XXXXXXX (8-stelliger Code)



Seriennummer
(8-stelliger Code)

Abbildung dient nur als Referenz

Link zur EU-Produktdatenbank EPREL

Der QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung des Geräts enthält einen Weblink, über den die Registrierung des Geräts in der EPREL-Datenbank der EU eingesehen werden kann. Bewahren Sie die Energieverbrauchskennzeichnung zusammen mit der Bedienungsanleitung und allen weiteren dem Gerät beiliegenden Unterlagen zum späteren Nachschlagen sicher auf.

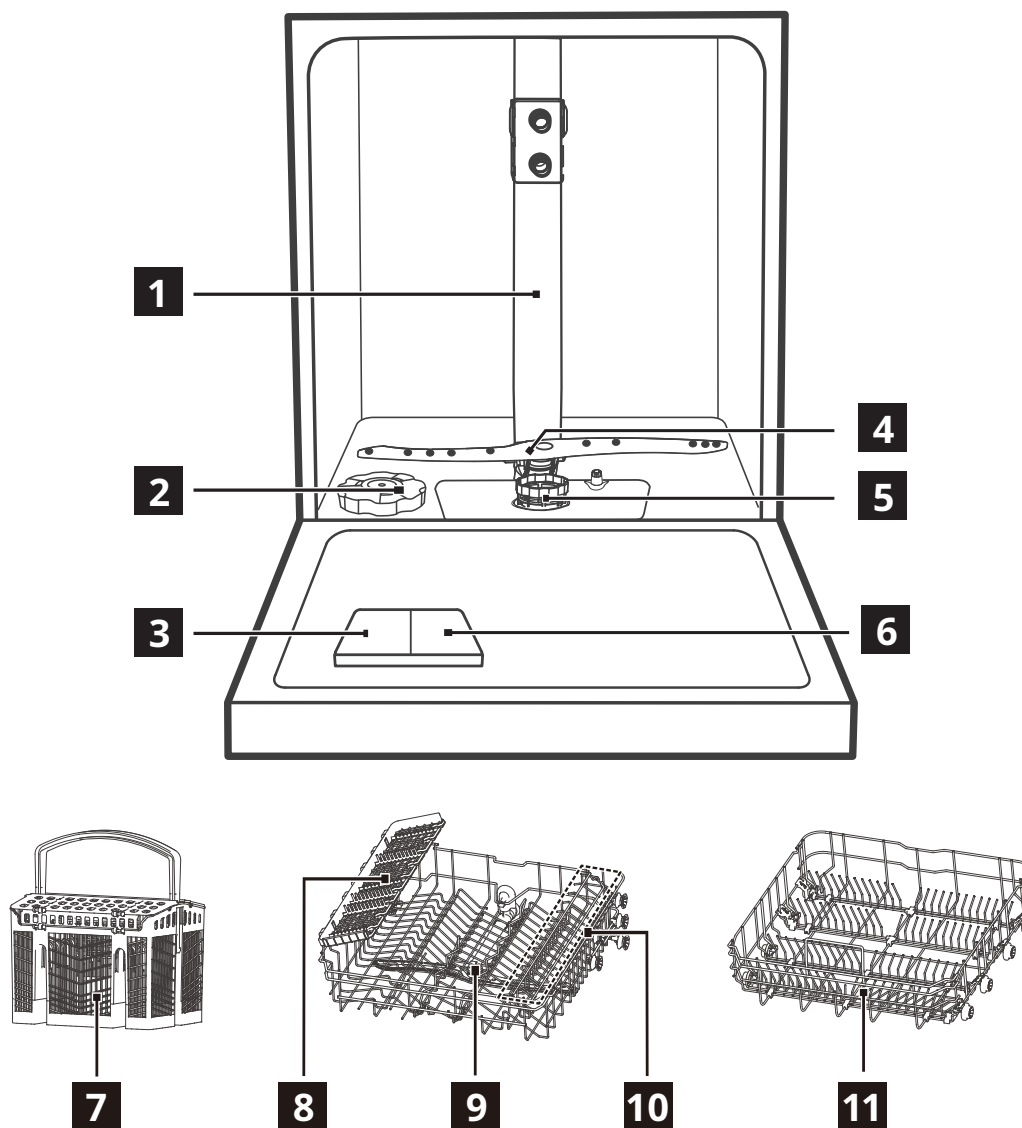
Durch das Aufrufen des Links „<https://eprel.ec.europa.eu>“ und die anschließende Eingabe der Modellbezeichnung und der Produktkennziffer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, können Sie in der EPREL-Datenbank der EU- Informationen über die Leistung und den Stromverbrauch des Produkts finden. Im Abschnitt „Produktbeschreibung“ ist alles Weitere dazu aufgeführt.

Weitere Informationen zur Energieverbrauchskennzeichnung finden Sie unter www.theenergylabel.eu.

Problembehebung

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Produkt haben, besuchen Sie die Website „www.ikea.com“ und lesen Sie sich den in der vollständigen Version der Bedienungsanleitung enthaltenen Abschnitt „Problembehandlung“ durch.

Description du produit



- | | |
|---|--|
| 1 Tuyau intérieur | 7 Panier à couverts |
| 2 Réservoir de sel | 8 Porte-couverts (panier supérieur) |
| 3 Distributeur de détergent | 9 Bras gicleur supérieur |
| 4 Bras gicleur inférieur | 10 Porte-tasses (panier supérieur) |
| 5 Ensemble filtre | 11 Panier inférieur |
| 6 Distributeur de produit de rinçage | |

Avant la première utilisation

1. Assurez-vous que le niveau actuel de l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau. Autrement, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel.
3. Remplissez le distributeur de produit de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Démarrez un programme pour éliminer les résidus de traitement qui peuvent encore se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de détergent et ne chargez pas les paniers.

i Après le démarrage d'un programme, il peut s'écouler jusqu'à 5 minutes avant que l'appareil ne recharge la résine dans l'adoucisseur d'eau. Il semble que l'appareil ne fonctionne pas. La phase de lavage démarre uniquement une fois cette procédure terminée. La procédure est répétée régulièrement.

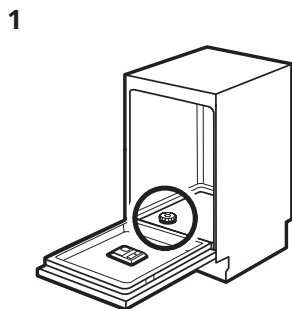
Réservoir de sel

⚠ ATTENTION ! Utilisez du gros sel conçu pour les lave-vaisselle uniquement. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

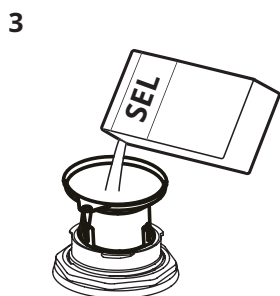
Le sel sert à recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau pour assurer de bons résultats de lavage dans le cadre d'une utilisation quotidienne.

Remplir le réservoir de sel

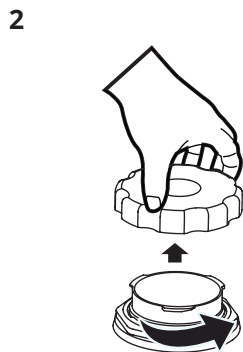
i Remplissez le réservoir de sel uniquement lorsque le voyant de sel s'allume.



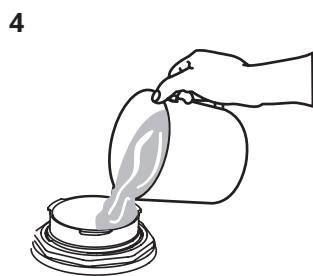
Trouvez le réservoir de sel au bas de l'appareil.



Versez 1,5 kg de sel pour lave-vaisselle dans le réservoir de sel.



Retirez le bouchon du réservoir de sel.



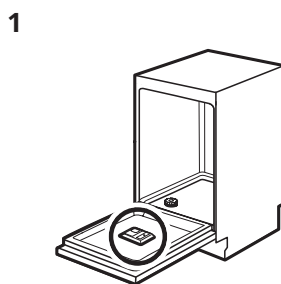
Remplissez le réservoir de sel jusqu'au niveau maximal avec de l'eau.



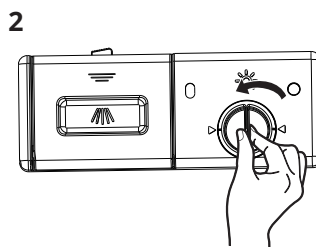
Fermez bien le bouchon du réservoir de sel.

⚠ ATTENTION ! De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel lorsque vous le remplissez. Après avoir rempli le conteneur de sel, démarrez immédiatement un programme pour éviter la corrosion.

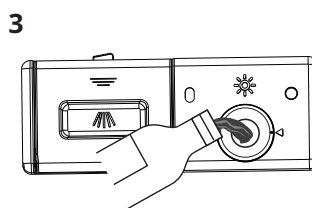
Remplir le distributeur de produit de rinçage



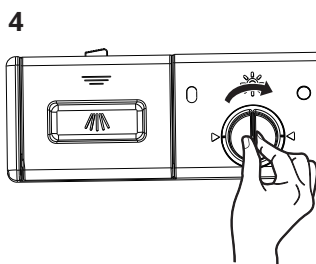
Trouvez le distributeur de produit de rinçage à l'intérieur de la porte.



Retirez le bouchon du réservoir du produit de rinçage en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

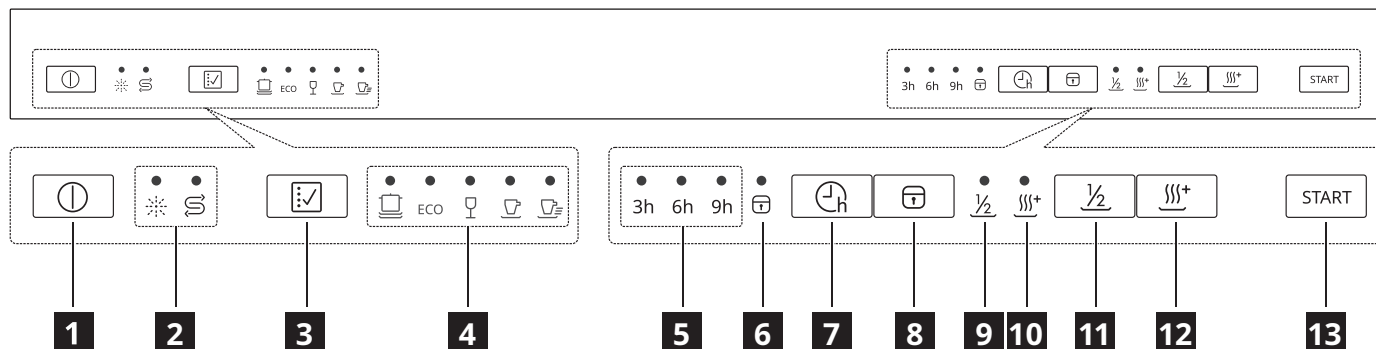


Remplissez le réservoir de produit de rinçage avec du produit de rinçage. Veillez à ne pas trop le remplir.



Fermez le bouchon du réservoir du produit de rinçage en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Bandeau de commande



- 1** Bouton marche/arrêt
- 2** Voyants d'avertissement
- 3** Bouton de programme
- 4** Voyants de programme
- 5** Délai
- 6** Voyant de sécurité enfants
- 7** Bouton de démarrage différé
- 8** Bouton de sécurité enfants
- 9** Voyant de demi-charge
- 10** Voyant de séchage supplémentaire
- 11** Bouton de demi-charge
- 12** Bouton de séchage supplémentaire
- 13** Bouton de démarrage/pause

Voyants	Description
	Voyant de produit de rinçage. Il est toujours allumé lorsque le distributeur de produit de rinçage doit être rempli.
	Voyant de sel. Il est toujours allumé lorsque le réservoir de sel doit être rempli.
	Voyant de démarrage différé. Il est allumé lorsqu'il existe un réglage de démarrage différé.
	Voyant de sécurité enfants. Il s'allume lorsque la fonction de sécurité enfants est activée.
	Voyant de demi-charge. Il est allumé lorsque la fonction de demi-charge est sélectionnée.
	Voyant de séchage supplémentaire. Il est allumé lorsque la fonction de séchage supplémentaire est sélectionnée.

Tableau des programmes

Programme	Degré de saleté/ Type de charge	Phases du programme	Options
 (Intensif)	- Saleté importante - Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	- Prélavage - Lavage (60 °C) - Rinçage - Rinçage (65 à 72 °C) - Séchage	- Démarrage différé - Demi-charge - Séchage supplémentaire

Programme	Degré de saleté/ Type de charge	Phases du programme	Options
ECO (ÉCO) ¹⁾	- Saleté normale - Vaisselle, couverts et casseroles	- Prélavage - Lavage (45 °C) - Rinçage (60 °C) - Séchage	- Démarrage différé - Demi-charge - Séchage supplémentaire
 (Verre)	- Saleté légère - Verre	- Prélavage - Lavage (45 °C) - Rinçage - Rinçage (55 à 60 °C) - Séchage	- Démarrage différé - Demi-charge - Séchage supplémentaire
 (90 min)	Saleté normale	- Lavage (55 °C) - Rinçage - Rinçage (60 à 65 °C) - Séchage	- Démarrage différé - Demi-charge - Séchage supplémentaire
 (Rapide)	- Saleté légère - Vaisselle et couverts	- Lavage (45 °C) - Rinçage - Rinçage (45 °C)	Démarrage différé

1) Ce programme vous permet d'utiliser l'eau et l'électricité de la manière la plus efficace possible pour la vaisselle et les couverts avec une saleté normale. (Il s'agit du programme standard pour les instituts de contrôle.)

Valeurs de consommation

Programme	Phase de séchage	Fonctions disponibles	Durée du programme (min)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Consommation d'énergie (kW h/cycle)
	✓	 $\frac{1}{2}$ 	180	13,9	1,275 à 1,385
ECO	✓	 $\frac{1}{2}$ 	230	11,0	0,937
	✓	 $\frac{1}{2}$ 	125	13,9	0,850 à 0,925
	✓	 $\frac{1}{2}$ 	90	11,2	0,955 à 1,030
	-		30	10,3	0,584

- La pression et la température de l'eau, les variations de l'alimentation secteur, les options et la quantité de vaisselle peuvent modifier les valeurs.
- Le programme ÉCO est adapté au nettoyage de la vaisselle avec un niveau de saleté normal et il est le plus efficace en matière de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme permet également d'évaluer la conformité à la législation européenne sur l'écoconception.
- Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme généralement moins d'énergie et d'eau en phase d'utilisation que le lavage à la main lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Les valeurs données pour les programmes autres que le programme ÉCO sont données uniquement à titre indicatif.

Informations pour les instituts de contrôle

Pour recevoir les informations nécessaires à la réalisation des tests de performance (par exemple selon la norme EN60436), envoyez un courriel à :

info.dishwasher@meicloud.com

Dans votre demande, veuillez indiquer le code du numéro de produit (PNC) figurant sur la plaque signalétique.

Informations techniques (EN60436)

Nom du fournisseur	IKEA of Sweden AB
Adresse du fournisseur	IKEA of Sweden AB, Tulpanvägen 8, 343 81 Älmhult, Suède
Type de produit	Lave-vaisselle
Type d'installation	Pose libre
Dimensions (L x H x P)	60 x 85 x 60 cm
Capacité nominale ^{a)} (ps)	13 ^{b)}
Classe d'efficacité énergétique ^{a)}	E
EEI ^{a)}	55,9
Indice de performance de nettoyage ^{a)}	1,125
Indice de performance de séchage ^{a)}	1,065
Consommation d'énergie par cycle ^{c)}	0,937 kW h
Consommation d'eau par cycle ^{d)}	11 litres
Durée du programme ^{a)}	3:50 (h:min)
Émission de bruit aérien ^{a)}	47 dB(A)
Classe d'émission de bruit aérien ^{a)}	C
Mode éteint	0,49 W
Démarrage différé	1,00 W

a) Pour le programme ÉCO.

b) Le nombre maximal de couverts à laver est de 13. Reportez-vous aux exemples de chargement des paniers au début de ce guide rapide. Un chargement correct permet de réaliser des économies d'énergie et d'eau. La vaisselle peut ne pas se nettoyer si elle n'est pas chargée correctement.

c) Consommation d'énergie en kW h par cycle, sur la base du programme ÉCO et en utilisant le remplissage en eau froide. La consommation d'énergie réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.

d) Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme ÉCO. La consommation d'eau réelle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé et de la dureté de l'eau.

i Le numéro de l'article et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique située sur le côté intérieur droit de la porte de l'appareil.

Numéro d'article

XXXXXXX (code à 8 chiffres)



Serial No.: XXXXXXXX

Numéro de série
(code à 8 chiffres)

Illustration à titre de référence uniquement

Lien vers la base de données EPREL de l'UE

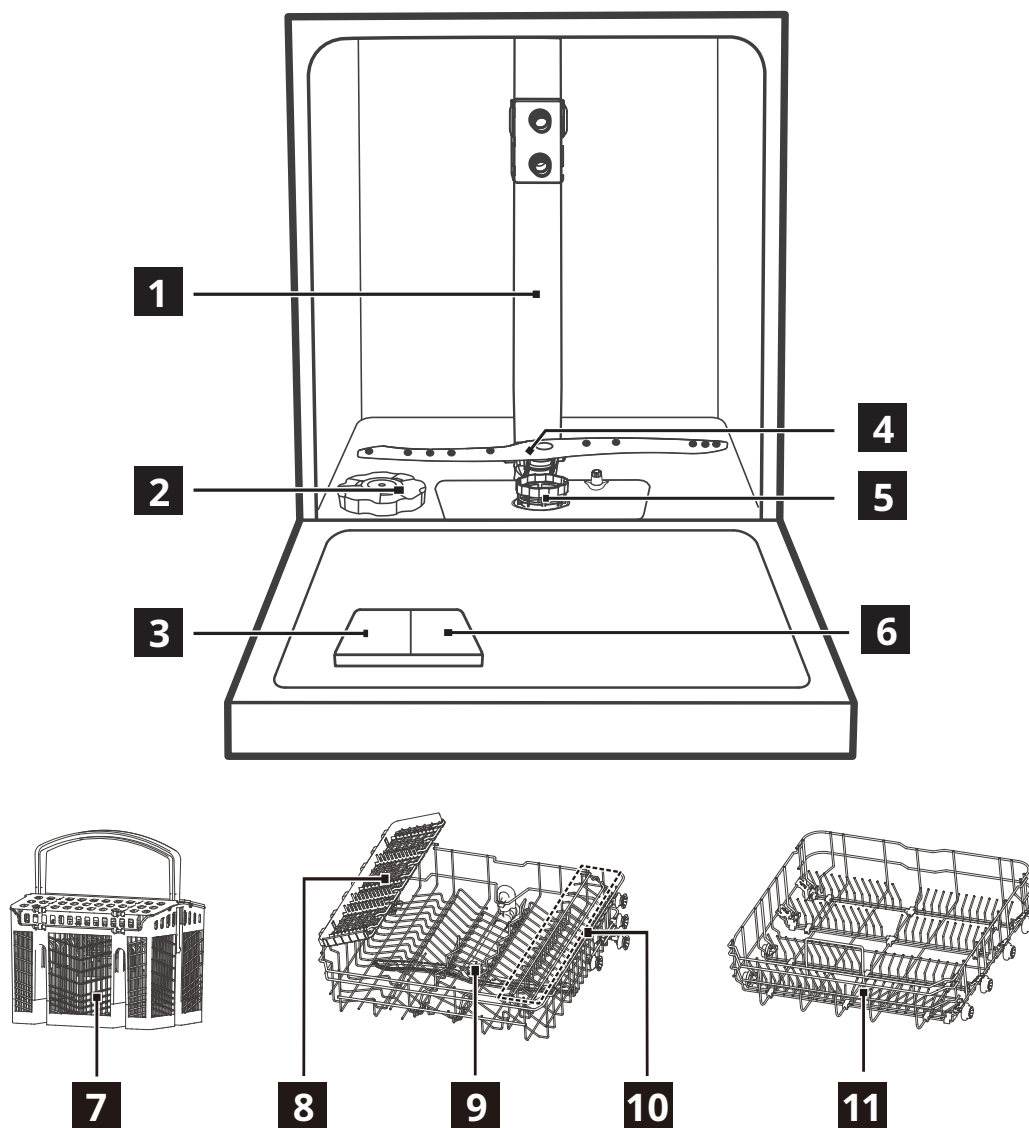
Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil fournit un lien Internet vers l'enregistrement de cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique pour référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est possible de trouver des informations relatives aux performances du produit dans la base de données EPREL de l'UE en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro du produit que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil. Voir le chapitre « Description du produit ». Pour obtenir des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site www.theenergylabel.eu.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, consultez le chapitre « Dépannage » dans la version complète du manuel de l'utilisateur disponible sur : www.ikea.com.

Descrizione del prodotto



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Tubo interno | 7 Cestello per posate |
| 2 Contenitore del sale | 8 Ripiano per posate (cestello superiore) |
| 3 Vaschetta detersivo | 9 Braccio irroratore superiore |
| 4 Braccio irroratore inferiore | 10 Ripiano portabicchieri (cestello superiore) |
| 5 Gruppo filtrante | 11 Cestello inferiore |
| 6 Contenitore brillantante | |

Prima del primo utilizzo

1. Assicurarsi che l'attuale livello del decalcificatore sia adeguato alla durezza dell'acqua. In caso contrario, regolare il livello del decalcificatore.
2. Riempire il contenitore del sale.
3. Riempire il contenitore del brillantante.
4. Aprire il rubinetto dell'acqua.
5. Avviare un programma per rimuovere eventuali residui rimasti all'interno della lavastoviglie. Non utilizzare il detersivo e non caricare i cestelli.

i Dopo l'avvio del programma, la lavastoviglie può impiegare fino a 5 minuti per ricaricare la resina nel decalcificatore. Sembra che la lavastoviglie non funzioni. La fase di lavaggio si avvia solo al termine di questa procedura. Questa procedura deve essere ripetuta periodicamente.

Contenitore del sale

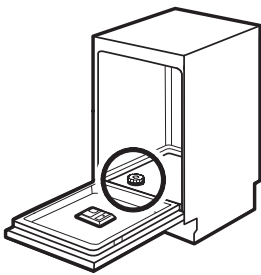
⚠ ATTENZIONE! Utilizzare unicamente sale grosso specifico per lavastoviglie. Il sale fine aumenta il rischio di corrosione.

Il sale serve per ricaricare la resina nel decalcificatore e garantire buoni risultati di lavaggio per un uso quotidiano.

Riempimento del contenitore del sale

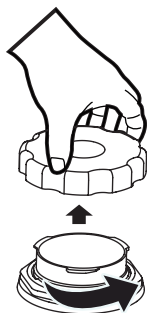
i Riempire il contenitore del sale solo quando l'indicatore corrispondente si accende.

1



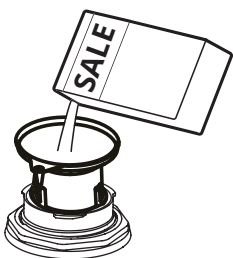
Individuare il contenitore del sale nella base della lavastoviglie.

2



Rimuovere il coperchio del contenitore del sale.

3



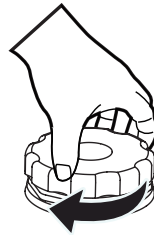
Versare 1,5 kg di sale per lavastoviglie nel contenitore del sale.

4



Riempire il contenitore del sale al livello massimo con l'acqua.

5

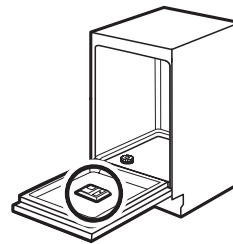


Chiudere bene il coperchio del contenitore del sale.

⚠ ATTENZIONE! L'acqua e il sale possono fuoriuscire dal contenitore del sale durante il riempimento. Dopo aver riempito il contenitore del sale, avviare immediatamente un programma per evitare il rischio di corrosione.

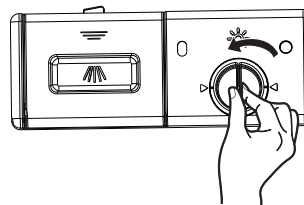
Riempimento del contenitore del brillantante

1



Individuare il contenitore del brillantante sul lato interno dello sportello.

2



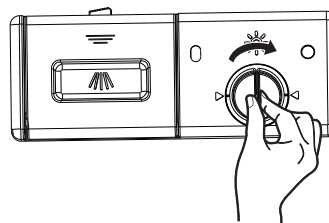
Rimuovere il tappo del serbatoio del brillantante ruotandolo in senso antiorario.

3



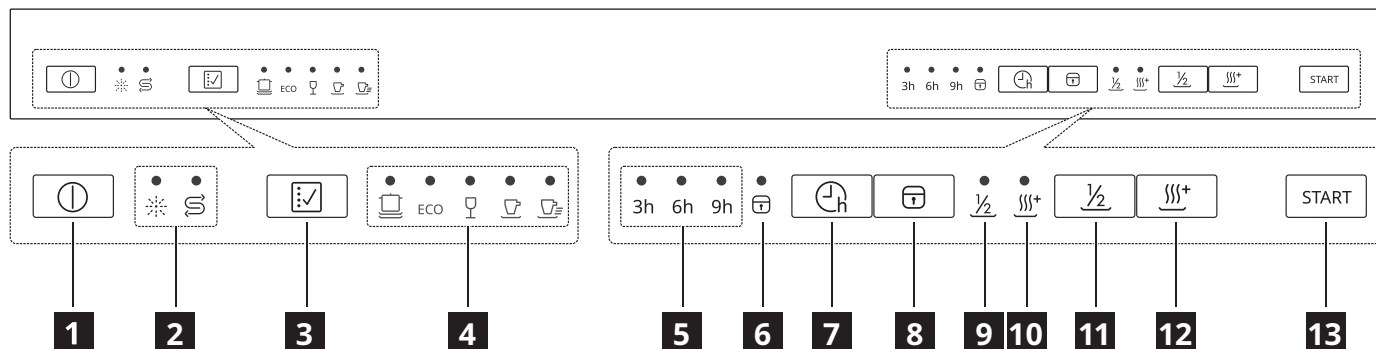
Riempire il contenitore del brillantante con il brillantante. Fare attenzione a non riempirlo eccessivamente.

4



Chiudere il tappo del serbatoio del brillantante ruotandolo in senso orario.

Pannello di controllo



- | | |
|--|---|
| 1 Pulsante di accensione/spegnimento | 7 Pulsante avvio ritardato |
| 2 Indicatori di avvertimento | 8 Pulsante di blocco per bambini |
| 3 Pulsante di selezione del programma | 9 Indicatore di mezzo carico |
| 4 Indicatori dei programmi | 10 Indicatore di asciugatura extra |
| 5 Tempo di ritardo | 11 Pulsante mezzo carico |
| 6 Indicatore di blocco per bambini | 12 Pulsante asciugatura extra |
| | 13 Pulsante di avvio/pausa |

Indicatori	Descrizione
	Indicatore del brillantante. Rimane acceso quando la vaschetta di erogazione del brillantante deve essere riempita.
	Indicatore del sale. Rimane acceso quando il contenitore del sale deve essere riempito.
	Indicatore di avvio ritardato. Si accende quando è stato impostato l'avvio ritardato.
	Indicatore di blocco per bambini. Si accende quando viene attivata la funzione di blocco per bambini.
	Indicatore di mezzo carico. Si accende quando viene selezionata la funzione di mezzo carico.
	Indicatore di asciugatura extra. Si accende quando viene selezionata la funzione di asciugatura extra.

Tabella dei programmi

Programma	Grado di sporco/ Tipo di carico	Fasi del programma	Opzioni
 (Intensivo)	- Sporco ostinato - Piatti, posate, pentole e padelle	- Prelavaggio - Lavaggio (60 °C) - Risciacquo - Risciacquo (65-72 °C) - Asciugatura	- Modalità avvio ritardato - Mezzo carico - Asciugatura extra

Programma	Grado di sporco/ Tipo di carico	Fasi del programma	Opzioni
ECO (ECO) ¹⁾	- Sporco normale - Stoviglie, posate e padelle	- Prelavaggio - Lavaggio (45 °C) - Risciacquo (60 °C) - Asciugatura	- Modalità avvio ritardato - Mezzo carico - Asciugatura extra
 (Bicchieri)	- Sporco leggero - Vetro	- Prelavaggio - Lavaggio (45 °C) - Risciacquo - Risciacquo (55-60 °C) - Asciugatura	- Modalità avvio ritardato - Mezzo carico - Asciugatura extra
 (90 min)	Sporco normale	- Lavaggio (55 °C) - Risciacquo - Risciacquo (60-65 °C) - Asciugatura	- Modalità avvio ritardato - Mezzo carico - Asciugatura extra
 (Rapido)	- Sporco leggero - Piatti e posate	- Lavaggio (45 °C) - Risciacquo - Risciacquo (45 °C)	Modalità avvio ritardato

1) Questo programma ottimizza il consumo di acqua e di energia per il lavaggio di stoviglie e posate con un grado di sporco normale. (Programma standard eseguito dagli istituti di prova).

Valori dei consumi

Programma	Fase di asciugatura	Funzioni disponibili	Durata del programma (min)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo di energia (kWh/ciclo)
	✓	 ½ 	180	13,9	1,275-1,385
ECO	✓	 ½ 	230	11,0	0,937
	✓	 ½ 	125	13,9	0,850-0,925
	✓	 ½ 	90	11,2	0,955-1,030
	-		30	10,3	0,584

- La pressione e la temperatura dell'acqua, le variazioni dell'alimentazione di rete, le varie opzioni e la quantità di piatti possono incidere su questi valori modificandoli.
- Il programma ECO è adatto per lavare stoviglie con un normale grado di sporco ed è anche il più efficiente in termini di consumo combinato di energia ed acqua. Questo programma viene usato anche per valutare la conformità con la legislazione europea in vigore in materia di progettazione ecocompatibile.
- Una lavastoviglie domestica solitamente consuma meno energia ed acqua rispetto al lavaggio a mano, purché questa venga utilizzata secondo le istruzioni del produttore.
- I valori riportati per i programmi diversi dal programma ECO sono puramente indicativi.

Informazioni per gli istituti di prova

Per ricevere tutte le informazioni necessarie per l'esecuzione dei test delle prestazioni (ad es. ai sensi della norma EN60436), inviare una e-mail all'indirizzo:

info.dishwasher@meicloud.com

Nella richiesta, includere il codice prodotto (PNC) riportato sulla targhetta di identificazione.

Informazioni tecniche (EN60436)

Nome del fornitore	IKEA of Sweden AB
Indirizzo del fornitore	IKEA of Sweden AB, Tulpanvägen 8, 343 81 Älmhult, Svezia
Tipo di prodotto	Lavastoviglie
Tipo di installazione	Unità autonoma
Dimensioni (L x A x P)	60 x 85 x 60 cm
Capacità nominale ^{a)} (ps)	13 ^{b)}
Classe di efficienza energetica ^{a)}	E
EEI ^{a)}	55,9
Indice di efficienza di lavaggio ^{a)}	1,125
Indice di efficienza di asciugatura ^{a)}	1,065
Consumo di energia per ciclo ^{c)}	0,937 kWh
Consumo di acqua per ciclo ^{d)}	11 litri
Durata del programma ^{a)}	3:50 (ore:min)
Emissioni di rumore aereo ^{a)}	47 dB(A)
Classe di emissioni di rumore aereo ^{a)}	C
Modalità spenta	0,49 W
Modalità avvio ritardato	1,00 W

a) per il programma Eco.

b) Il numero massimo di coperti che possono essere lavati è 13. Fare riferimento agli esempi di carico dei cestelli forniti alla fine di questa guida rapida. Un carico corretto contribuirà al risparmio dell'energia e dell'acqua. In caso di carico errato, le stoviglie potrebbero non essere pulite a fondo.

c) Consumo di energia in kWh per ciclo, calcolato sulla base del programma Eco con l'uso di acqua fredda. Il consumo di energia effettivo dipenderà dalla frequenza di utilizzo dell'apparecchio.

d) Consumo di acqua in litri per ciclo, calcolato sulla base del programma Eco. Il consumo di acqua effettivo dipenderà dalla frequenza di utilizzo dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.

i Il codice prodotto e il numero di serie sono riportati sulla targa di identificazione che si trova sul lato interno destro dello sportello della lavastoviglie.

Codice prodotto

XXXXXXX (codice di 8 cifre)



Numero di serie
(codice di 8 cifre)

Figura a solo scopo di riferimento

Collegamento al database EPREL dell'UE

Il codice QR riportato sull'etichetta energetica che accompagna l'apparecchio fornisce un link web per la registrazione dell'apparecchio nel database EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale dell'utente e a tutti gli altri documenti forniti con l'apparecchio.

È possibile ottenere informazioni relative alle prestazioni del prodotto nel database EPREL dell'UE accedendo al link <https://eprel.ec.europa.eu> e riportando il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio. Consultare il capitolo "Descrizione del prodotto".

Per informazioni più dettagliate sull'etichetta energetica, visitare il sito www.theenergylabel.eu.

Risoluzione dei problemi

Se si riscontra un problema con l'apparecchio, consultare il capitolo "Risoluzione dei problemi" nella versione completa del manuale dell'utente disponibile sul sito: www.ikea.com.

